

# LATINO [griglia A]

**PROVA SEMI-STRUTTURATA CON VALORE DI ORALE E/O SCRITTO**

## TIPOLOGIA: TESTI GIÀ TRADOTTI E COMMENTATI IN CLASSE

INDICATORI		DESCRITTORI	PUNTI
<b>COMPETENZA LINGUISTICA ( TRADUZIONE )</b>		Il punteggio viene assegnato in relazione al numero e alla tipologia degli errori.	<b>0,5 - 4</b>
<b>CAPACITA' DI ANALISI TESTUALE</b>	a) individuazione dei nuclei tematici e concettuali	<ul style="list-style-type: none"> <li>- individuazione lacunosa dei nuclei tematici e concettuali ;</li> <li>- individuazione sostanzialmente corretta, ma superficiale;</li> <li>- individuazione fondamentalmente corretta;</li> <li>- individuazione corretta e consapevole</li> </ul>	0,5  1  1,5  <b>2</b>
	b) individuazione degli aspetti formali funzionali al significato	<ul style="list-style-type: none"> <li>- individuazione lacunosa;</li> <li>- individuazione poco funzionalizzata al significato;</li> <li>- individuazione fondamentalmente corretta e sufficientemente funzionalizzata al significato;</li> <li>- individuazione corretta e consapevole</li> </ul>	0,5  1  1,5  <b>2</b>
<b>CONOSCENZE STORICO-LETTERARIE</b> (collegamenti intra ed extratestuali; contestualizzazione)		<ul style="list-style-type: none"> <li>- conoscenze lacunose</li> <li>- conoscenze superficialmente acquisite</li> <li>- emergono i contenuti fondamentali</li> <li>- acquisizione consapevole dei contenuti</li> </ul>	0,5  1  1,5  <b>2</b>
		<b>Punteggio massimo totale</b>	<b>10</b>

**LATINO [griglia B]****PROVA SEMI-STRUTTURATA CON VALORE DI ORALE E/O SCRITTO****TIPOLOGIA: TESTI GIÀ TRADOTTI E COMMENTATI IN CLASSE**

INDICATORI	DESCRITTORI	PUNTI	
<b>Pertinenza e strutturazione logica della risposta</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Risposta non pertinente</li> <li>• Risposta pertinente ma lacunosa nell'organizzazione</li> <li>• Risposta pertinente e correttamente organizzata</li> <li>• Risposta pertinente ed efficace nell'organizzazione</li> </ul>	0,5  1  1,5  2	<b>2</b>
<b>Padronanza dei contenuti (CONOSCENZE STORICO-LETTERARIE E/O ANALISI TESTUALE)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conoscenze lacunose e frammentarie</li> <li>• Contenuti limitati e superficialmente acquisiti</li> <li>• Emergono i contenuti fondamentali</li> <li>• Contenuti corretti e consapevolmente acquisiti</li> <li>• Contenuti approfonditi a livello sia testuale sia intertestuale</li> </ul>	1  2  3  4  5	<b>5</b>
<b>Competenze linguistiche (TRADUZIONE)</b>	Il punteggio viene assegnato in relazione al numero e alla tipologia degli errori.		<b>0,5 - 3</b>

# LATINO [griglia C]

**PROVA SEMI-STRUTTURATA CON VALORE DI ORALE E/O SCRITTO**

**TIPOLOGIA: TRADUZIONE DI UN BRANO NOTO  
DI CUI SI RICHIEDE O L'ANALISI INTERTESTUALE O QUELLA EXTRATESTUALE**

INDICATORI	DESCRITTORI	PUNTI
<b>Competenza linguistica (traduzione)</b>	Il punteggio viene assegnato in relazione al numero e alla tipologia degli errori La lunghezza del passo proposto per la traduzione sarà compresa, indicativamente tra le 8 e le 15 righe.	<b>1 – 5</b>
<b>Capacità di analisi intertestuale ed extratestuale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• analisi lacunosa</li> <li>• analisi superficiale</li> <li>• l'analisi coglie gli elementi fondamentali sia a livello testuale che extratestuale</li> <li>• l'analisi è abbastanza approfondita sia a livello testuale che extratestuale</li> <li>• l'analisi risulta completa e adeguatamente approfondita.</li> </ul>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p><b>5</b></p>
	<b>Punteggio massimo totale</b>	<b>10</b>